Организация Объединенных Наций S/PRST/2004/22



Совет Безопасности

Distr.: General
25 June 2004
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4997-м заседании Совета Безопасности 25 июня 2004 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в Боснии и Герцеговине», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности принимает к сведению доклад Высокого представителя по Боснии и Герцеговине на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 18 февраля 2004 года (S/2004/126), который касается роста числа вызовов процессу сертификации сотрудников полиции, осуществленному Специальными международными полицейскими силами (СМПС) Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ).

Совет Безопасности вновь напоминает о своих соответствующих резолюциях и своей поддержке Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (Мирное соглашение, S/1995/999, приложение). Стороны Мирного соглашения должны осуществлять всестороннее сотрудничество и обязывать своих соответствующих должностных лиц и свои органы оказывать всестороннюю поддержку СМПС при осуществлении их мандата по всем соответствующим вопросам. Совет подтверждает, что в число таких обязанностей входило обеспечение полного и немедленного осуществления решений, принятых СМПС, включая решения об отказе в сертификации. Совет также подтверждает, что Босния и Герцеговина несет обязательство в полной мере соблюдать свои обязанности по Мирному соглашению и содействовать их выполнению.

Совет Безопасности подтверждает, что правовой основой мандата СМПС является Устав Организации Объединенных Наций. Совет напоминает, что СМПС при осуществлении своего мандата выполняли задачи, изложенные в приложении 11 к Мирному соглашению, в том числе задачи, упомянутые в итоговых документах Лондонской, Боннской, Люксембургской, Мадридской и Брюссельской конференций и принятые властями Боснии и Герцеговины.

Совет Безопасности подтверждает, что процесс сертификации осуществлялся в соответствии с мандатом СМПС, и полностью поддерживает этот процесс. Всеобъемлющая и тщательная процедура проверки была предназначена для создания полицейских сил, целиком состоящих из со-

04-40424 (R) 250604 250604
0440424

трудников, отвечающих международное признанным стандартам честности и профессиональной компетентности.

Совет Безопасности выражает обеспокоенность неспособностью компетентных властей в Боснии и Герцеговине принять надлежащие меры по осуществлению решений об отказе в сертификации. Совет отмечает, что эта неспособность уже привела к ряду апелляций, направленных в суды Боснии и Герцеговины лицами, работа которых в правоохранительных учреждениях Боснии и Герцеговины была прекращена после отказа в сертификации со стороны СМПС.

Совет Безопасности далее отмечает, что в некоторых случаях эти лица были вновь восстановлены на работе после принятия решений рядом местных судов. Совет Безопасности призывает власти Боснии и Герцеговины обеспечить, в том числе путем принятия или изменения внутренних законов, чтобы все решения СМПС о сертификации в полной мере и эффективно выполнялись и чтобы наем лиц, которым было отказано в сертификации со стороны СМПС, был прекращен и чтобы такие лица не могли ни сейчас, ни в будущем приниматься на работу в какое-либо правоохранительное учреждение в Боснии и Герцеговине».